

MASS/MISAS

Saturday/Sábado

7:30 am

4:00 pm (Vigil Mass/Misa de Vigilia)

Sunday/Domingo

9:00 am; 10:30 am (Spanish);
12:00 pm; 5:00 pm (Vietnamese)

Weekdays/Días de Semana

7:00 am (Mon./Lunes—Fri./Viernes)
5:30 pm (Wed. only/solo Miércoles)
followed by Our Lady of Perpetual Help
Devotion and Benediction — *seguido
por Nuestra Señora del Perpetuo
Socorro devoción y bendición*

CONFESSIONS/CONFESIONES

3:00-3:45 pm Saturday/Sábado
or call the parish office for appointment
(*Para español, llame a la oficina*)

HOLY HOUR/HORA SANTA

7:30 am — 6:30 pm

First Friday/Primer Viernes
followed by Mass to the Divine Mercy —
seguido por Misa a la Divina Misericordia

ROSARY/ROSARIO

Monday—Saturday after Mass
Lunes—Sábado después de la Misa

BAPTISM/BAUTISMO

Must come in to register at least one
month in advance of desired date
*Debe venir a registrar al menos un
mes antes de la fecha deseada*

QUINCEAÑERAS

By appointment only/*Con cita previa*

MATRIMONY/MATRIMONIOS

Contact the parish office six months in
advance of proposed marriage
*Contactar la oficina de la parroquia seis
meses antes del matrimonio propuesto*

R.C.I.A./R.I.C.A.

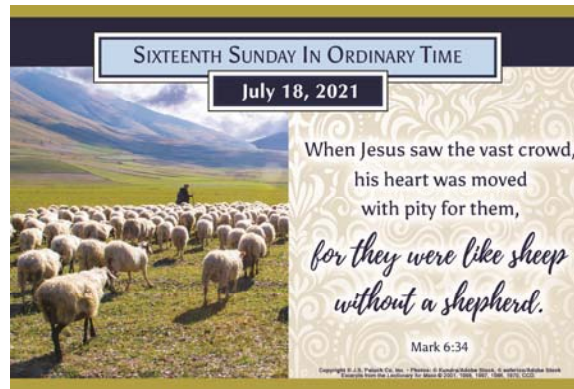
Coordinator: Fr. Thuan Hoang
Contact: 415.494.5517

**OUR LADY OF THE VISITACION SCHOOL/
ESCUELA PARROQUIAL**

From Kinder to 8th Grade
Principal: Mrs. Lara de Guzman
Contact: 415.239.7840
Website: www.olvsf.org

**SCHOOL OF RELIGION/
ESCUELA DE CATECISMO**

Saturday: 9:30 am — 11:00 am
Coordinator: Ms. Vina Calalo
Contact: 415.342.7289



Church of the Visitacion

Since 1907

STEWARDSHIP BY THE BOOK / ADMINISTRACIÓN SEGÚN “EL LIBRO”

In today’s Gospel, Jesus had planned to slip away from the crowds for a few moments of peace and a little rest. When He saw the people gathered, however, He put His needs aside to meet the needs of others. Sometimes, as good stewards, we are called to do the same.

En el Evangelio de hoy, Jesús había planeado alejarse de las muchedumbres para tener unos pocos momentos de paz y un poco de descanso. Sin embargo, cuando vio a la gente reunida, Él puso a un lado Sus necesidades para satisfacer las necesidades de los demás. Algunas veces, como buenos administradores de los bienes de Dios, somos llamados a hacer lo mismo.

PASTOR: Rev. Thuan V. Hoang

Office Hours/Horas de Oficina

Monday/Lunes — Friday/Viernes

9:00 am to 5:00 pm

655 Sunnydale Avenue
San Francisco, CA 94134

Telephone: 415.494.5517

Fax: 415.494.5513

Email: info@visitacionchurch.org

Website: www.visitacionchurch.org

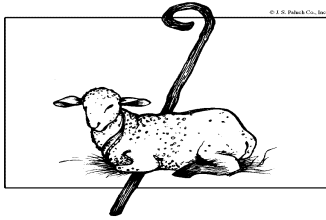
OUR LADY OF GUADALUPE MISSION

285 Alvarado Street, Brisbane, CA 94005

Contact: 415.467.9727

Sunday Mass/Misa Dominical: 10:30 am

Tuesday Rosary/Martes Rosario: 5:30 pm



Sixteenth Sunday in Ordinary Time July 18, 2021

Behold, the days are coming, says the LORD,
when I will raise up a righteous shoot to David.

— Jeremiah 23:5a

July 18, 2021



Masses
for the week

July 25, 2021

SAINTS AND SPECIAL OBSERVANCES:

Tuesday: St. Apollinaris, Bishop & Martyr
 Wednesday: St. Lawrence of Brindisi, Priest
 Thursday: St. Mary Magdalene
 Friday: St. Bridget, Religious
 Saturday: St. Sharbel Makhhlūf, Priest
 Sunday: Seventeenth Sunday in Ordinary Time;
 World Day for Grandparents and the Elderly

SCHEDULE FOR THE WEEK:

MONDAY-FRIDAY:

7:00 a.m. Morning Mass

WEDNESDAY:

5:30 p.m. Mass followed by OLPH Devotion

SATURDAY:

7:30 a.m. Morning Mass

8:00 a.m. Legion of Mary Meeting in St. Leo's

3:00-3:45 p.m. Confessions

4:00 p.m. Vigil Mass

SUNDAY:

New Sunday Mass Schedule—9:00 am; 10:30 am (Spanish);
10:30 am (OLG Mission); 12:00 pm; 5:00 pm (Vietnamese)

10:30 a.m. Charismatic Choir Practice in St. Leo's

1:00 p.m. Fil-Am Meeting in St. Leo's

MONDAY-SUNDAY:

8:00 p.m. Daily Rosary & Divine Mercy Chaplet

SUNDAY OBLIGATION:

The obligation to participate in Sunday Mass resumes as of June 24th, unless excused for a serious reason such as illness or being a caregiver to the vulnerable (see Catechism of the Catholic Church, #2180-2182). For those who are excused, 9:00 am Sunday Mass will continue to be live-streamed via:

Facebook Live — www.facebook.com/sfvisitation

YouTube Live — <https://bit.ly/2VINhG2>



SAT 07/17	4:00 pm	Norman Sylvester (D) Charlie Borg (D) Norma Banaag (D, 40 Days)
SUN 07/18	9:00 am	Maria Chetcuti (D) All Souls in Purgatory Malia Reyes Huynh (L, B-Day)
Brisbane	10:30 am	For the Parishioners
Spanish	10:30 am	Vicente Gonzalez (D) Maria Guadalupe Beas (D)
	12:00 pm	Eva S. Ecarma Ouano (L, B-Day) Evaristo Solis Jr. (L, Tks)
MON 07/19	7:00 am	June & Fred Rouse (D)
TUE 07/20	7:00 am	Lydia Meyer (L, Healing)
WED 07/21	7:00 am	Ann & Rich Piombo (D)
	5:30 pm	Neil Latorre (D)
THUR 07/22	7:00 am	Martina Cascon (D, Anniv.) Margarita A. Ouano (L, B-Day) Ecarma & Babiera Families (L, Tks)
FRI 07/23	7:00 am	Joseph Hai (D)
SAT 07/24	7:30 am	Celestino Medios (L, B-Day) Marilyn Zieve (D)
	4:00 pm	Deceased Members of Mothers' Club Eusebia & Charles Seegmiller (D) Precioso & Pablo Adena (L, Tks)
SUN 07/25	9:00 am	Geraldine Culhane (D) Rufino Melad Jr. (D, B-Day) Abelardo Corpuz (L, B-Day)
Brisbane	10:30 am	For the Parishioners
Spanish	10:30 am	Paula Gutierrez (D, Anniv.) Francisco Javier Guzman (D, Anniv.) Guadalupe, Merced, Salvador Iniguez
	12:00 pm	Nazario Reyes (L, 90th B-Day) Danilo Valette (D, Anniv.) Opriscela Plando (D)

**Mass intentions must be scheduled through the Parish Office at least two weeks in advance of the desired date.
Donation: \$10.00 per intention/day**

Las intenciones de misa deben programarse a través de la Oficina con al menos dos semanas de anticipación.

REGISTERING TO OUR PARISH

Want to become a registered parishioner of Church of the Visitation or Our Lady of Guadalupe Mission? Already registered but want to update your information? Visit www.osvhub.com/visitationchurch/forms/cov-registration to fill out our Parish Registration Form.

TODAY'S READINGS

First Reading — I shall gather the remnant of my flock and bring them back to their meadow (Jeremiah 23:1-6).

Psalm — The Lord is my shepherd; there is nothing I shall want (Psalm 23).

Second Reading — You who were once far off have become near by the blood of Christ (Ephesians 2:13-18).

Gospel — When Jesus saw the vast crowd, his heart was moved with pity for them, and he began to teach them many things (Mark 6:30-34).

The English translation of the Psalm Responses from the *Lectionary for Mass* © 1969, 1981, 1997, International Commission on English in the Liturgy Corporation. All rights reserved.



READINGS FOR THE WEEK

Monday: Ex 14:5-18; Ex 15; Mt 12:38-42

Tuesday: Ex 14:21 — 15:1; Ex 15; Mt 12:46-50

Wednesday: Ex 16:1-5, 9-15; Ps 78; Mt 13:1-9

Thursday: Sg 3:1-4b or 2 Cor 5:14-17; Ps 63; Jn 20:1-2, 11-18

Friday: Ex 20:1-17; Ps 19; Mt 13:18-23

Saturday: Ex 24:3-8; Ps 50; Mt 13:24-30

Sunday: 2 Kgs 4:42-44; Ps 145; Eph 4:1-6; Jn 6:1-15

MISSION

God has created me to do some definite service. God has committed some work to me which has not been committed to another. I have a mission. — John Henry Newman

IGNATIAN COMPANIONS PROGRAM

Ignatian Companions is a program for those who desire to deepen their love of God through accompanying the poor and marginalized and engaging with others in dialogue, prayer, and reflection. The spirituality of St. Ignatius Loyola is the basis for the program. The spiritual component includes daily prayer and meditation using an Ignatian Companions Spiritual Exercises Guide, monthly gatherings with other members to reflect on prayer and its connection with service, monthly meetings with a spiritual director to be attentive to God's presence in our lives, and beginning and ending retreats. If you'd like to know more about the program, we invite you to attend the upcoming Come & See event on **Thursday, July 22nd**, 7:00-8:30 pm. To register for this event, contact Marco Matute, Ignatian Companions Program Coordinator, at (415) 487-8560 ext. 224 or Marco@SaintAgnesSF.org.

We are accepting applications for the 2021-2022 program, which begins with an opening retreat on Saturday, August 28th at the Dominican Motherhouse, Fremont. Visit www.ignatianspiritualcenter.org/companionsapply.html to obtain an application. Deadline to submit application is August 13th. For more information on the Ignatian Companions program, visit www.ignatiancompanions.org.

TIME FOR A TEAM MEETING

In last week's Gospel, Jesus sent the apostles out two by two. Today we see him bringing them back together, reporting "all they had done and taught." A lot has happened between then and now and in this time the disciples experienced many things. They would have grown in their ministry and their ability to heal and preach, but they probably also ran into frustrating times and encountered their limitations as human beings. If human nature prevailed, their partners were driving them nuts! So now after all this sharing, Jesus called for some balance in their lives. It was time to come away and rest. Between family and friends and social media, many of us have lost this ability to "be by ourselves" as we have become accustomed to filling every day and every moment with distractions. Perhaps one of the gifts & challenges of "sheltering in place" these last months is that we celebrated moments of joy and hope and peace but were also forced to listen to and name those voices of anger, loneliness, and fear.

Copyright © J. S. Paluch Co., Inc.

NCRC LIVESTREAM CONFERENCE

The Northern California Renewal Coalition (NCRC) presents "**Keep Your Eyes Fixed on Jesus,**" a live-stream conference. No matter the circumstances we encounter in our lives, Jesus is still King — our all in all. Join us on **Saturday, July 24th** from 10:00am-2:00pm and be renewed and spiritually nourished. The speaker is Fr. Levi Hartle of Blessed Trinity Parish in Pittsburg, PA. He will lead the prayers for a deeper Baptism in the Holy Spirit. The concluding Healing Service will be led by Fr. Andrew Ibegbulem, OSA, from St. Paul of the Shipwreck Parish. The webinar is free, but registration is required to receive access to the live stream. More information, a video, and registration is found at ncrcspirit.org. For additional information, please contact Sally Yeo at (650) 400-4825.

HEALING AFTER ABORTION RETREAT

There will be a **Women's Healing After Abortion Retreat** on **Saturday, July 24th**. This one-day free retreat will be led by Fr. Vito Perrone of the Contemplatives of St. Joseph. Counseling, Mass, & Sacrament of Reconciliation are offered. The retreat is sponsored by the Archdiocese of San Francisco and is held at a confidential location, which will be provided upon registration. For more information or to register, call (415) 614-5567 or email projectrachel@sfarch.org; or submit your information on the form found at sfarch.org/rachel. All inquiries are confidential.

Weekly Collections

JULY 5TH TO JULY 11TH

Church of the Visitacion Collection: \$3,103.63

Our Lady of Guadalupe Collection: \$ 362.00

Contributions can be made in person, by mail, or online at www.osvhub.com/visitacionchurch/funds. We greatly appreciate your prayers and support.

SCHOOL OF RELIGION REGISTRATION

Registration for the **School of Religion** (CCD Program) for Faith Formation, First Communion and Confirmation has begun. Applications will be available in the church vestibule every Sunday until August 29th. They are also found online at www.visitacionchurch.org/form, under Catechism Class Forms. The program is open to all children ages 6 to 14. Preparation for the Sacraments of First Communion and Confirmation are each 2-year programs. We expect to have in-person classes for the 2021-22 school year. Classes at Visitation will meet weekly on Saturdays from 9:30-11:00 am, as of September 11th. For more information, contact Ms. Vina Calalo, the CCD Coordinator, at (415) 342-7289. For information on CCD classes at OLG Mission, contact Ms. Nancy Lacsamana at (415) 385-0387.

R.C.I.A. PROGRAM

The **Rite of Christian Initiation of Adults** (R.C.I.A.) is the process through which adults and teens (ages 15+) become full members of the Catholic Faith. This program is for: unbaptized adults or baptized non-Catholics who would like to consider their faith journey in the Catholic church; baptized Catholics who want to complete their sacraments of initiation (Confirmation and/or Eucharist).

The R.C.I.A. program runs from September 2021 thru May 2022. For more information or to register for the program, contact the Parish Office at (415) 494-5517; or visit www.visitacionchurch.org/form and select RCIA Forms. Return the completed registration form to the Office.

**DUGGAN'S
SERRA MORTUARY**

Proudly Serving Church of the Visitation

Call For Free Information on Pre-Arrangement Services
(650) 756-4500

“My Funeral, My Cremation, My Way®”
500 Westlake Avenue, Daly City — FD 1098
www.duggansserra.com Se Habla Español

DRISCOLL'S

VALENCIA STREET

SERRA MORTUARY

*The Duggan Serra Family
Se Habla Español*

Personalized Service

Most Reasonable Cost

1465 Valencia St., SF

(415) 970-8801 FD 1665

Driscollsmortuary.com

P&K AUTOMOTIVE

2598 Bayshore Blvd.

San Francisco, CA 94134

(415) 587-8410

(415) 587-8546

Family Owned

20+ Years of Experience

Honest & Reasonable Auto Care

We Service ALL Makes/Models

FAMILY DENTISTRY - STONESTOWN/LAKESIDE

KARSANT OPTIMUM
DENTAL HEALTHCARE



WWW.GR8HANDS.COM

GEORGE D. KARSANT JR., DDS

2533 OCEAN AVE., SAN FRANCISCO

415-333-6000

Whether your special event is months away or weeks away, we're here for you. You'll be pleasantly surprised at how a simple, professional cleaning can remove surface stains from your teeth.

SPECIAL! "FREE" EXAM

Receive a complimentary dental exam when you mention this offer.

MISSALETTE ON SALE / MISSAL A LA VENTA

The new missalette (for August 1st to November 27th) is available for purchase for \$5.00. If you would like to purchase one, you may do so at the church before/after Mass or at the Parish Office during normal office hours.

El nuevo misal (del 1 de Agosto al 27 de Noviembre) está disponible para su compra por \$5.00. Si desea comprar uno, puede hacerlo en la iglesia antes o después de misa o en la oficina parroquial durante el horario normal de oficina (lunes a viernes, 9am-5pm).

**STAR SPEAKER SERIES
PRESENTS KEVIN WELLS**

Come and hear Kevin Wells talk about his book, *Priest and Beggar*, and the heroic life of Venerable Aloysius Schwartz. He will speak at Star of the Sea Parish on **Wednesday, July 28th** at 7:00 pm. There will be a reception and book signing in the church greenway at 6:30 pm. This is a free event, but registration is required. To reserve a seat, contact the Parish Office at (415) 751-0450 or Mariella@starparish.com. For more information, visit the parish website at www.starparish.com/kevin-wells/.

JOURNEY OF FAITH CONFERENCE & MASS

The Filipino Ministry of the Archdiocese of San Francisco invites you to **A Journey of Faith Conference Celebrating 500 Years of Christianity in the Philippines**. Join our Filipino brothers and sisters for this conference on **Saturday, July 31st** from 9:00-11:30 am. The conference will be open to both virtual and in-person (at St. Mary's Cathedral) attendees. If you wish to attend in person, please register at www.filipinoministrsf.org. Due to current Covid-19 restrictions, seating will be limited.

The conference will be followed by a Thanksgiving Mass in the Cathedral at 11:30 am, where Archbishop Salvatore Cordileone will be the main celebrant and Bishop Oscar Solis, the first Filipino-American bishop in the United States and the bishop of the Diocese of Salt Lake City, will concelebrate and be the homilist. Hope to see you all there in support of our Filipino Ethnic Ministry. For more information, visit www.filipinoministrsf.org or contact Estelle Oloresisimo at estelle.oloresisimo@gmail.com.

GOD WITHIN

God dwells in a secret and hidden way in all souls, in their very substance, for if God did not, they could not exist at all. — St. John of the Cross

2021 ARCHDIOCESAN ANNUAL APPEAL

Thank you to all those who have contributed to the **2021 Archdiocesan Annual Appeal**. Your gifts have helped our Church continue helping those who depend on the ministries and services of the Archdiocese. Visitation has raised **\$22,410** towards our goal of **\$39,300**. OLG Mission has raised **\$2,535** towards their goal of **\$3,800**. All gifts are beneficial, so please consider making a gift if you have not already done so. Brochures are available at the back tables. Or donate online at sfarch.org/aaa.